



**Associazione  
Traffico e Ambiente**



**In carrozza, prego!**

## Iniziativa popolare federale «Per i trasporti pubblici»

Publicata nel Foglio federale il 17. Marzo 2009

I sottoscritti cittadini e cittadine svizzeri aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.) che:

**I**

La Costituzione federale (RS 101) è modificata come segue:

**Art.81a (nuovo) Trasporti pubblici**

**La Confederazione e i Cantoni promuovono in tutte le regioni del Paese i trasporti pubblici su strada, per ferrovia e vie d'acqua, nonché il trasferimento del trasporto merci dalla strada alla ferrovia.**

**Art 86 cpv. 3, 3<sup>let</sup> (nuovo), 4 e 5 (nuovo)**

**3 Impiega per i trasporti la metà del prodotto netto dell'imposta di consumo sui carburanti dei trasporti terrestri. Questa quota a destinazione vincolata è ripartita come segue:**

**a. una metà per i compiti di cui all'articolo 81a; il promovimento avviene principalmente mediante il finanziamento dell'infrastruttura;**

**b. l'altra metà per i seguenti compiti e spese connessi alla circolazione stradale:**

1. costruzione, manutenzione ed esercizio delle strade nazionali;
2. provvedimenti volti a promuovere il traffico combinato e il trasporto di ve-

coli a motore accompagnati;

3. provvedimenti volti a migliorare l'infrastruttura dei trasporti nelle città e negli agglomerati;

4. contributi ai costi delle strade principali;

5. contributi a opere di protezione contro le forze della natura e a provvedimenti di protezione dell'ambiente e del paesaggio resi necessari dal traffico stradale;

6. contributi generali alle spese cantonali per le strade aperte ai veicoli a motore;

7. contributi ai Cantoni senza strade nazionali.

**3<sup>let</sup>** Il prodotto netto della tassa d'utilizzazione delle strade nazionali è impiegato per i compiti e spese connessi alla circolazione stradale di cui al capoverso 3 lettera b.

**4** Se questi mezzi non bastano, la Confederazione riscuote un supplemento, differenziato secondo il tipo di carburante, sull'imposta di consumo.

**5** Il prodotto netto del supplemento sull'imposta di consumo sui carburanti dei

trasporti terrestri è impiegato in parti uguali per i compiti e le spese di cui al capoverso 3 lettere a e b.

**II**

Le disposizioni transitorie della Costituzione federale sono modificate come segue:

**Art 196 n. 3 cpv. 2 lett. c**

3. Disposizione transitoria dell'art. 87 (Ferrovie e altri mezzi di trasporto)

**2** Per finanziare i grandi progetti ferroviari il Consiglio federale può:

c. utilizzare fondi provenienti dall'imposta sugli oli minerali di cui all'articolo 86 capoverso 3 lettera a.

**Art 197 n. 8 (nuovo)**

8. Disposizione transitoria dell'articolo 86 (Imposta di consumo sui carburanti e altre tasse sul traffico)

L'assegnazione dei mezzi secondo l'articolo 86 capoverso 3 è attuata entro tre anni dall'accettazione dell'articolo 81 a da parte del Popolo e dei Cantoni.

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto domiciliati nel Comune indicato. Chi sostiene la domanda deve firmarla personalmente. Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Cantone:	N° d'avviamento postale:		Comune politico:			
A	Cognome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Nome	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare incondizionatamente la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora il diritto di voto: Martin Bäuml, Raubbühlstrasse 23B, 8600 Dübendorf; Caroline Beglinger, La Haute-Route 79, 2502 Biel/Bienne; Patrizia Bernasconi, Blumenrain 32, 4051 Basel; Ruedi Blumer, Parkweg 6a, 9200 Gossau; Jürg Cafisch, Rütistrasse 24, 5400 Baden; Uli Doepper, Chemin des Allinges 4, 1006 Lausanne; Hugo Fessler, Brunnhalde 5a, 6006 Luzern; Hans-Peter Fricker, Turnerstr. 18, 8006 Zürich; Stefan Grass, Segantinistrasse 19, 7000 Chur; Rita Haudenschild, Gurtenweg 56, 3095 Spiegel b. Bern; Werner Herger, 6954 Bigorio; Stephanie Fuchs, Heidenhubelstr. 14, 4500 Solothurn; Sibylle Lehmann, Libellenstrasse 49, 6004 Luzern; Ueli Leuenberger, Rue des Sources 4, 1211 Genève; Christian Levrat, Route des Colombettes, 1628 Vuadens; Roger Nordmann, Av. De Beaulieu 45, 1004 Lausanne; Fabio Pedrina, Via Stazione, 6780 Airolo; Gabi Petri, Zurlindenstrasse 231, 8003 Zürich; Peter Saxenhofer, Bellevuestrasse 126, 3095 Spiegel b. Bern; Valérie Schwaar, Av. mont d'or 23, 1007 Lausanne; Simonetta Sommaruga, Jurablickstrasse 65, 3095 Spiegel b. Bern; Paul Stopper, Falmenstr. 25, 8610 Uster; Heiner Studer, Austrasse 17, 5430 Wettingen; Franziska Teuscher, Neubrückstrasse 114, 3012 Bern; Giorgio Tuti, Bündtenweg 33, 4513 Langendorf; Marie-Thérèse Weber-Gobet, Venusweg 19, 3185 Schmitzen; Olivier Norer, Route de Chêne 34, 1211 Genf 17

**Termine per la raccolta delle firme: 17. Settembre 2010**

Questa lista, anche se incompleta, dev'essere rinviata subito al comitato d'iniziativa: ATASI Sezione della Svizzera Italiana, Iniziativa «Per i trasporti pubblici», Casello postale 4030, 2500 Bienna 4, il quale provvederà per l'attestazione del diritto di voto.

Si attesta che i summenzionati \_\_\_\_\_ (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Bollo ufficiale:

Il Funzionario incaricato (firma e funzione):

Luogo: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_